EUROPOS PARLAMENTAS

2004 *2009*

Pilietinių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

NEGALUTINIS
2003/0043(CNS)

9.11.2004

*

PRANEŠIMO PROJEKTAS

dėl pasiūlymo priimti Tarybos sprendimą pasirašyti Europos Bendrijos ir Šri Lankos Demokratinės Socialistinės Respublikos susitarimą dėl asmenų, neturinčių leidimo gyventi šalyje, readmisijos
(SEC(2003)0255 – 10666/2003 – 12383/2004 – C6-0070/2004 – 2003/0043(CNS))

Pilietinių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

Pranešėjas: Ewa Klamt.

Procedūrų sutartiniai ženklai

*	Konsultacinė procedūra *balsavusių narių balsų dauguma*
**I	Bendradarbiavimo procedūra (pirmasis svarstymas) *balsavusių narių balsų dauguma*
**II	Bendradarbiavimo procedūra (antrasis svarstymas) *balsavusių narių balsų dauguma pritariama bendrajai pozicijai visų Parlamento narių balsų dauguma atmetama arba iš dalies pakeičiama bendroji pozicija*
***	Pritarimo procedūra *visų Parlamento narių balsų dauguma, išskyrus EB sutarties 105, 107, 161 ir 300 straipsniuose bei ES sutarties 7 straipsnyje numatytus atvejus*
***I	Bendro sprendimo procedūra (pirmasis svarstymas) *balsavusių narių balsų dauguma*
***II	Bendro sprendimo procedūra (antrasis svarstymas) *balsavusių narių balsų dauguma pritariama bendrajai pozicijai visų Parlamento narių balsų dauguma atmetama arba iš dalies pakeičiama bendroji pozicija*
***III	Bendro sprendimo procedūra (trečiasis svarstymas) *balsavusių narių balsų dauguma pritariama bendram tekstui*

(Procedūra pasirenkama atsižvelgiant į Komisijos pasiūlytą teisinį pagrindą.)

Teisės akto teksto pakeitimai

Parlamento pakeitimuose redaguotas tekstas yra paryškinamas ***pusjuodžiu kursyvu.*** Paryškinimas *paprastu kursyvu* atitinkamiems dokumentą rengusiems skyriams nurodo tas teisės akto teksto vietas, kurias siūloma keisti rengiant galutinį tekstą (pvz., tekste tam tikra kalba aptikta akivaizdžių klaidų ar praleistų vietų). Šiems siūlomiems pakeitimams atlikti reikia gauti atitinkamų skyrių sutikimą.

TURINYS

Puslapis

EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS 5

AIŠKINAMOJI DALIS 6

EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

dėl pasiūlymo priimti Tarybos sprendimą pasirašyti Europos Bendrijos ir Šri Lankos Demokratinės Socialistinės Respublikos susitarimą dėl asmenų, neturinčių leidimo gyventi šalyje, readmisijos
(SEC(2003)0255 10666/2003 – 12383/2004 – C6-0070/2004 – 2003/0043(CNS))

(Konsultacinė procedūra)

Europos Parlamentas,

– atsižvelgdamas į pasiūlymą priimti Tarybos sprendimą (SEC(2003)0255, 10666/2003 ir 12383/2004)[1],

– atsižvelgdamas į EB sutarties 63 straipsnio 3 dalies b punktą ir 300 straipsnio pirmos pastraipos antrą sakinį,

– atsižvelgdamas į EB sutarties 300 straipsnio 3 dalies pirmą pastraipą, pagal kurią Taryba konsultavosi su Parlamentu (C6-0070/2004),

– atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 51 straipsnį ir 83 straipsnio 7 dalį,

– atsižvelgdamas į Pilietinių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto pranešimą bei Užsienio reikalų komiteto ir Plėtros komiteto nuomones (A6-0000/2004),

1. pritaria nuostatai sudaryti susitarimą;

4. įpareigoja Pirmininką perduoti Parlamento poziciją Tarybai ir Komisijai, taip pat valstybių narių ir Šri Lankos Demokratinės Socialistinės Respublikos vyriausybėms ir parlamentams.

[1] OL C... /Dar neskelbta *Oficialiajame leidinyje.*

AIŠKINAMOJI DALIS

Readmisijos susitarimo su Šri Lanka politinis ir teisinis pagrindas

Europos Bendrijos ir Šri Lankos vyriausybės susitarimas dėl readmisijos – tai jau trečiasis readmisijos susitarimas, pasiektas ir pasirašytas Europos Bendrijos ir ES nepriklausančios valstybės.

Šio pobūdžio susitarimai sudaro platesnės kovos su nelegalia imigracija strategijos dalį. Dėl šios strategijos tartasi per Vadovų susitikimus Tamperėje (1999 m. spalio 15–16 d.), Laekene (2001 m. gruodžio 14–15 d.), Sevilijoje (2002 m. birželio 21–22 d.) ir Tesalonikuose (2003 m. birželio 19–20 d.). Ji įtraukta į 2002 m. vasario 28 d. Tarybos veiklos planą.

Taryba, atsižvelgdama į naujus Bendrijos įgaliojimus pagal EB sutarties 63 straipsnio 3 dalies b punktą, iki šiol yra įgaliojusi Komisiją vesti derybas dėl readmisijos susitarimų su 11 trečiųjų šalių ir (arba) teritorinių vienetų: Maroku, Šri Lanka, Rusija, Pakistanu (2000 m. rugsėjo mėn.), Honkongu, Makao (2001 m. gegužės mėn.), Ukraina (2002 m. birželio mėn.) ir Albanija, Alžyru, Kinija bei Turkija (2002 m. lapkričio mėn.).

Šiuo metu baigtos derybos su keturiomis šalimis: Honkongu (2001 m. lapkričio mėn.), Makao (2002 m. spalio mėn.), Šri Lanka (2002 m. gegužės mėn.) ir Albanija (2003 m. lapkričio mėn.).

Susitarimas su Honkongu jau įsigaliojo 2004 m. kovo 1 d., o su Makao – 2004 m. birželio 1 d. Tikimasi, kad susitarimai su Šri Lanka ir Albanija pradės galioti 2005 m.

Greta readmisijos susitarimų buvo patvirtintos standartinės readmisijos nuostatos, kurios bus įtrauktos į jau pasirašytus ES asociacijų ar bendradarbiavimo susitarimus. Pats reikšmingiausias yra Kotonu (Cotonou) susitarimas, pasirašytas su 77 Afrikos, Karibų baseino ir Ramiojo vandenyno (AKR) šalimis 2000 metais. 13-ame šio susitarimo straipsnyje numatomos kito „regiono“ šalyse nelegaliai apsistojusių piliečių grąžinimo į AKR ar ES šalis sąlygos.

Atsižvelgdama į 1999 m. pabaigoje išreikštą Tarybos pageidavimą, Komisija ketina ir toliau įtraukti standartines readmisijos nuostatas į visus būsimus asociacijos ir bendradarbiavimo susitarimus. Šios nuostatos nėra tikrieji readmisijos susitarimai, o jų paskirtis – tik įpareigoti susitarimą pasirašančias šalis grąžinti viena kitai jų piliečius, trečiųjų šalių piliečius ir pilietybės neturinčius asmenis. Šiais atvejais veiklos nuostatos įtraukiamos į dvišalius įgyvendinimo susitarimus, kuriuos sudaro Bendrija arba atskiros valstybės narės.

Taryba, pritardama šioms nuostatoms, aiškiai pabrėžė, kad jos turi būti įtrauktos į visus būsimus Bendrijos susitarimus.

Nuo 1996 m. readmisijos nuostatos be kitų susitarimų buvo įtrauktos į susitarimus su Alžyru, Kroatija, Egiptu, Jordanija, Libanu, Makedonija ir kai kuriomis buvusios Tarybų Sąjungos respublikomis.

Susitarimas su Šri Lanka

2000 m. rugsėjo mėnesį Komisijai suteiktas įgaliojimas vesti derybas. 2001 m. balandžio mėn. susitarimo projekto tekstas buvo oficialiai nusiųstas Šri Lankos atstovams. 2002 m. gegužės mėn. po dviejų oficialių derybų etapų, vykusių Briuselyje 2001 m. liepos mėn. ir Kolombe 2002 m. kovo mėn., Briuselyje buvo parafuotas galutinis susitarimo tekstas. 2003 m. kovo mėn. Komisija oficialiai patvirtino pasiūlymą. Po to, kai Nyderlandų parlamentas pateikė savo išlygas, Taryba 2003 m. lapkričio mėnesį patvirtino sprendimą pasirašyti susitarimą.

Europos Parlamento pozicija

Readmisijos susitarimų derybos vyksta sunkiai, ypač todėl, kad Europos Sąjungai nelengva rasti, ką pasiūlyti mainais už šiuos susitarimus.

Europos Komisija nuolat pabrėžia, kad norint pasiekti susitarimą su ES nepriklausančiomis valstybėmis, kad jos leistų vėl įvažiuoti į šalį nelegaliems asmenims iš kitų šalių, ES turi ką nors pasiūlyti mainais. Savo komunikate Parlamentui dėl bendrosios ES readmisijos politikos[1]Komisija pabrėžė, kad reikia šią problemą spręsti platesniu mastu. Parlamentas ypač pritaria pasiūlymui taikyti priemones, kurios paskatintų trečiąsias šalis pasirašyti tokius susitarimus, pvz., supaprastinti vizai gauti reikalingus formalumus.
Pagal galiojančias sutartis Europos Parlamentas readmisijos susitarimų pasirašymo procese dalyvauja tik per konsultacinę procedūrą, ir po to, kai susitarimas jau pasiektas, Parlamentas negali pasiūlyti jokių susitarimo arba prie jo pridedamų protokolų pakeitimų.
Savo nuomonę Parlamentas gali išreikšti tik priimdamas arba atmesdamas susitarimą.

Pareiškėjas džiaugiasi, kad pagal Konstitucijos projekto III-325 straipsnio nuostatas reikalaujama Europos Parlamento pritarimo tų sričių, kurioms taikoma teisėkūros procedūra, t. y. bendro sprendimo procedūra, susitarimams, taigi ir readmisijos susitarimams.

[1] SEC(2004)0946.